

# SLUŽBENI LIST

ŠEFA POKRAJINSKE UPRAVE V LJUBLJANI

1944

V Ljubljani dne 27. maja 1944.

Št. 39.

## INHALT:

121. Verordnung über die Regelung der Bautätigkeit in der Operationszone »Adriatisches Küstenland«.  
122. Festsetzung der Verdunklungszeit.  
123. Entscheidung, betreffend die Beschlagnahme des Vermögens der Rebellen Maria Lapanja, Dr. Med., Phil. u. Techn. Ladislaus Klinc und Mirko Lokar.

## VSEBINA:

121. Naredba o ureditvi gradbene delavnosti na operacijskem ozemlju »Jadransko primorje«.  
122. Določitev časa za zatamnitev.  
123. Odločba o zaplembi imovine upornikov Lapanja Marije, dr. med., fil. in tehn. Klince Ladislava in Lokarja Mirka.

## Verlautbarungen des Obersten Kommissars

### 42. Verordnung

über die Regelung der Bautätigkeit in der Operationszone »Adriatisches Küstenland«

Um den zweckmäßigsten und sparsamsten Einsatz von Arbeitskräften, Baustoffen und Baugeräten zu erreichen, sowie zur Lenkung der gesamten Bautätigkeit in der Operationszone »Adriatisches Küstenland«, verordne ich auf Grund der mir erteilten Ermächtigung wie folgt:

#### Art. 1.

(1) Bauvorhaben dürfen nur dann begonnen oder weiter geführt werden, wenn hierfür eine Bauerlaubnis im Sinne dieser Verordnung erteilt worden ist.

(2) Als Bauvorhaben gelten alle Bauarbeiten des Hoch- und Tiefbaues einschließlich aller Bau-, Neben- und Hilfsarbeiten, sowie alle Erhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten.

(3) Die Bauerlaubnis gemäß Absatz 1 ist auch dann erforderlich, wenn der Bewerber über Baustoffe, Geräte und Arbeitskräfte bereits verfügt.

#### Art. 2.

(1) Alle bei Inkrafttreten dieser Verordnung bereits begonnenen oder vorbereiteten Bauvorhaben, auch wenn sie baupolizeilich bereits genehmigt sind, bedürfen der Überprüfung und der Bauerlaubnis im Sinne dieser Verordnung.

(2) Alle derartigen Bauvorhaben sind spätestens ein Monat nach Inkrafttreten dieser Verordnung einzustellen, wenn die Bauerlaubnis bis dahin im Sinne dieser Verordnung nicht erteilt wurde.

#### Art. 3.

Die Bauerlaubnis erteilt der örtlich zuständige Präfekt, in der Provinz Laibach der Chef der Provinzialverwaltung.

## Razglasi Vrhovnega komisarja

### 42. Naredba

o ureditvi gradbene delavnosti na operacijskem ozemlju »Jadransko primorje«

Da bi se dosegla najbolj smotrna in najbolj varčna uporaba delovnih moči, gradiva in gradbenega orodja, kakor tudi uravnavala vsa gradbena delavnost na operacijskem ozemlju »Jadransko primorje«, odrejam na podlagi danega mi pooblastila takole:

#### Člen 1.

(1) Gradnje se smejo začeti ali nadaljevati samo tedaj, če je bila izdana za to gradbena dovolitev po tej naredbi.

(2) Za gradnje se štejejo vsa gradbena dela za visoke in nizke gradnje, všteti vsa gradbena, postranska in pomožna dela, kakor tudi vsa vzdrževalna in prireditvena dela.

(3) Gradbene dovolitve po odstavku 1. so potrebne tudi tedaj, če prosilec že ima gradivo, orodje in delovne moči.

#### Člen 2.

(1) Za vse ob uveljavitvi te naredbe že začete ali pripravljene gradnje, tudi če so gradbeno-policijsko že odobrene, sta potrebna pregled in gradbena dovolitev po tej naredbi.

(2) Vse te gradnje se morajo najkasneje mesec dni po uveljavitvi te naredbe ustaviti, če se do tega časa ne izda gradbena dovolitev po tej naredbi.

#### Člen 3.

Gradbene dovolitve izdaja krajevno pristojni prefekt, v Ljubljanski pokrajini pa šef pokrajinske uprave.

## Art. 4.

Eine amtliche Ausfertigung der Bauerlaubnis muß ständig auf der Baustelle aufliegen.

## Art. 5.

Das Verfahren zur Erteilung der baupolizeilichen Genehmigung wird durch diese Verordnung nicht berührt.

## Art. 6.

(1) Wer in der Operationszone »Adriatisches Küstenland« Bau- oder Bauhilfsstoffe, Baumaschinen und Baugeräte in seinem Besitz oder Eigentum hat, muß deren Mengen nach Art, Größe und Lage der örtlich zuständigen Präfektur, in der Provinz Laibach der Provinzialverwaltung, bis zum 5. eines jeden Monats nach dem Stande des Vormonatsendes melden.

(2) Der Meldung unterliegen nicht Baustoffe und Bauhilfsstoffe, die für ein Bauvorhaben bestimmt sind, für welches die Bauerlaubnis im Sinne dieser Verordnung erteilt wurde.

## Art. 7.

Über Baustoffe, Bauhilfsstoffe, Baumaschinen und alle sonstigen Baugeräte darf nur im Rahmen einer Bauerlaubnis im Sinne dieser Verordnung oder mit besonderer Genehmigung des zuständigen Präfekten, in der Provinz Laibach des Chefs der Provinzialverwaltung, verfügt werden. Die privatrechtlichen Eigentumsverhältnisse werden dadurch nicht berührt.

## Art. 8.

(1) Mit Gefängnis nicht unter 3 Monaten und Geldstrafe nicht unter 10.000 Lire, oder einer dieser Strafen wird bestraft:

1. Wer Bauvorhaben als Bauherr vorbereiten, beginnen oder weiterführen läßt oder als Bauunternehmer vorbereitet, beginnt oder weiterführt, ohne daß dafür eine Bauerlaubnis nach dieser Verordnung erteilt wurde.

2. Wer sich eine Bauerlaubnis erschleicht.

3. Wer es unterläßt, die nach Artikel 6 vorgeschriebene Meldung zu erstatten oder in der Meldung falsche Angaben macht.

4. Wer Baustoffe verheimlicht oder ohne Genehmigung verbraucht oder weitergibt.

(2) Im Strafurteil kann auf Einziehung der Bau- und Bauhilfsstoffe, Baumaschinen und sonstigen Baugeräte erkannt werden.

## Art. 9.

Die zur Durchführung dieser Verordnung erforderlichen Vorschriften werden im Verwaltungswege erlassen.

## Art. 10.

Diese Verordnung findet keine Anwendung auf Bauvorhaben, welche von der Deutschen Wehrmacht, den Höheren SS- und Polizeiführern, der Organisation Todt oder einer anderen Deutschen Dienststelle selbst ausgeführt oder in Auftrag gegeben werden; ebenso unterliegen diese nicht der Meldepflicht nach Artikel 6 dieser Verordnung.

Triest, am 9. Mai 1944.

Der Oberste Kommissar:  
Rainer e. h.

Kundgemacht im Verordnungs- und Amtsblatt des Obersten Kommissars in der Operationszone »Adriatisches Küstenland«, Triest, Stück 12 vom 13. Mai 1944.

## Člen 4.

Uradni odpravek gradbenega dovolila mora biti stalno razgrnjen na gradilišču.

## Člen 5.

Ta naredba se ne dotika postopka za izdajo gradbeno-policijske odobritve.

## Člen 6.

(1) Kdor ima na operacijskem ozemlju »Jadransko primorje« gradivo ali pomožno gradivo, gradbene stroje in gradbeno orodje v svoji posesli ali lasti, mora do 5. dne vsakega meseca prijaviti krajevno pristojni prefekturi, v Ljubljanski pokrajini pa pokrajinski upravi njih količino po vrsti, velikosti in kraju s stanjem konec predhodnega meseca.

(2) Prijavi ni zavezano gradivo in pomožno gradivo, določeno za gradnjo, za katero je bila izdana gradbena dovolitev po tej naredbi.

## Člen 7.

Razpolaganje z gradivom, pomožnim gradivom, gradbenimi stroji in vsem ostalim gradbenim orodjem je dopustno samo v obsegu gradbene dovolitve po tej naredbi ali pa s posebno odobritvijo pristojnega prefekta, v Ljubljanski pokrajini šefa pokrajinske uprave. S tem se ne posega v zasebno-pravno lastninsko razmerje.

## Člen 8.

(1) Z ječo ne manj ko 3 mesecev in denarno kaznijo ne manj ko 10.000 lir ali z eno teh kazni se kaznuje:

1. kdor kot stavbeni gospodar dá pripraviti, začeti ali nadaljevati gradnjo ali jo kot stavbeni podjetnik pripravi, začne ali nadaljuje, ne da bi se bila izdala za to gradbena dovolitev po tej naredbi;

2. kdor si gradbeno dovolitev zvižajčno pridobi;

3. kdor po členu 6. predpisano prijavo opusti ali navede v prijavi lažne podatke;

4. kdor gradivo prikriva ali brez odobritve uporabi ali odda.

(2) V kazenski sodbi se lahko izreče zasega gradiva in pomožnega gradiva, gradbenih strojev in drugega gradbenega orodja.

## Člen 9.

Za izvrševanje te naredbe potrebni predpisi se izdajo po upravni poti.

## Člen 10.

Ta naredba ne velja za gradnje, ki jih izvajajo sami ali oddajo drugim v izvedbo nemška vojska, višji SS- in policijski vodje, organizacija Todt ali kako drugo nemško oblastvo; ti prav tako niso zavezani obvezni prijavi po členu 6. te naredbe.

Trst dne 9. maja 1944.

Vrhovni komisar:

Rainer s. r.

Objavljeno v uradnem listu Verordnungs- und Amtsblatt des Obersten Kommissars in der Operationszone »Adriatisches Küstenland«, Trst, kos 12. z dne 13. maja 1944.

## Verlautbarungen des Chefs der Provinzialverwaltung

Nr. 85.

### Festsetzung der Verdunklungszeit

Auf Grund des Art. I der Verordnung über die Verwaltungsführung in der Provinz Laibach vom 20. September 1943, Nr. 4, Amtsblatt Nr. 273/86 ex 1943,

ordne ich an:

Art. 1.

Ab 28. Mai 1944 bis zur neuen Verfügung müssen die Verdunklungsvorschriften von 22 bis 4 Uhr eingehalten werden.

Art. 2.

Die übrigen in der Verordnung vom 6. Juni 1943, Nr. 42, Amtsblatt Nr. 349/46 ex 1941, enthaltenen Vorschriften bleiben unverändert.

Laibach, den 26. Mai 1944.

II. Nr. 1243/8.

Der Präsident der Provinzialverwaltung:  
Div. General Rupnik

122.

## Razglasi šefa pokrajinske uprave

Št. 85.

### Določitev časa za zatemnitev

Na podlagi čl. I, naredbe o upravljanju Ljubljanske pokrajine z dne 20. septembra 1943 št. 4, Službeni list št. 273/86 iz 1943,

odločam:

Clen 1.

Od 28. maja 1944 do nove odredbe se morajo upoštevati predpisi o zatemnitvi od 22. do 4. ure.

Clen 2.

Ostali predpisi, ki jih obsega naredba z dne 6. junija 1941 št. 42, Službeni list št. 349/46 iz 1941, ostanejo nespremenjeni.

Ljubljana dne 26. maja 1944.

II. št. 1243/8.

Prezident pokrajinske uprave:  
Div. general Rupnik

123.

Nr. 86.

Entscheidung, betreffend die Beschlagnahme des Vermögens der Rebellen Maria Lapanja, Dr. Med., Phil. u. Techn. Ladislaus Kline und Mirko Lokar

Auf Grund des Art. 6 der Verordnung des Hohen Kommissars für die Provinz Laibach vom 6. November 1942, Nr. 201, über die Beschlagnahme des den Rebellen gehörigen Vermögens und die Errichtung des Instituts zur Verwaltung und Liquidation dieses Vermögens sowie auf Grund des Art. I der Verordnung des Obersten Kommissars in der Operationszone »Adriatisches Küstenland« über die Verwaltungsführung in der Provinz Laibach und nach durchgeführtem, vorgeschriebenem Verfahren, verfüge ich die Beschlagnahme des gesamten beweglichen und unbeweglichen Vermögens der Rebellen:

1. Maria Lapanja, Hausfrau, zuletzt wohnhaft in Laibach, Celovška c. Nr. 23,

2. Dr. Med., Phil. und Techn. Ladislaus Kline, Universitätsprofessor, zuletzt wohnhaft in Laibach, Malgajeva ul. Nr. 6 und

3. Mirko Lokar, Tischler, zuletzt wohnhaft in Laibach, Tovarniška ul. Nr. 8.

Alle etwaigen Inhaber von beweglichen Sachen unter welchem Titel immer, die Eigentum der obgenannten Rebellen sind, sowie ihre Schuldner werden auf Grund des Art. 7 zwecks Vermeidung strafrechtlicher Folgen nach Art. 8 der erstangeführten Verordnung aufgefordert, binnen 30 (dreißig Tagen) vom Tage der Veröffentlichung dieser Entscheidung an dem Institut zur Verwaltung, Liquidation und Zuteilung des den Rebellen in der Provinz Laibach beschlagnahmten Ver-

Št. 86.

Odločba o zaplembi imovine upornikov Lapanja Marije, dr. med., fil. in tehn. Klinca Ladislava in Lokarja Mirka

Po izvršenem predpisanem postopku izrekam na podstavi čl. 6. naredbe Visokega komisarja za Ljubljansko pokrajino z dne 6. novembra 1942, št. 201 o zaplembi imovine upornikov in ustanovitvi Zavoda za upravljanje in likvidacijo te imovine ter na podstavi čl. I. naredbe Vrhovnega komisarja na operacijskem ozemlju »Jadransko primorje« o upravljanju Ljubljanske pokrajine zaplembo vse premične in nepremične imovine upornikov:

1. Lapanja Marije, gospodinje, nazadnje stanujoče v Ljubljani, Celovška c. št. 23,

2. dr. med., fil. in tehn. Klinca Ladislava, univerzitetnega profesorja, nazadnje stanujočega v Ljubljani, Malgajeva ul. št. 6 in

3. Lokarja Mirka, mizarja, nazadnje stanujočega v Ljubljani, Tovarniška ul. št. 8.

Pozivajo se po čl. 7. in v izogib kazenskih odredb po čl. 8. prvocitirane naredbe vsi morebitni imetniki premičnin po katerem koli naslovu, lastnine gori imenovanih upornikov ter njih dolžniki, naj prijavijo v 30 (tridesetih) dneh od dne objave te odločbe Zavodu za upravljanje, likvidacijo in dodeljevanje imovine, zaplenjene upornikom v Ljubljanski pokrajini, stvari, ki jih

mögens Sachen, die sie betreuen und Beträge, die sie ihnen Schulden, anzumelden, mit dem gleichzeitigen Verbot, ihnen oder anderen die Sachen zurückzuerstatten oder Schuldbeträge auch nur teilweise rückzuzahlen.

Diese Entscheidung ist unverzüglich vollstreckbar und gelangt im Amtsblatt des Chefs der Provinzialverwaltung in Laibach zur Veröffentlichung.

Laibach, am 16. Mai 1944.

II. Nr. 1641/1.

Der Präsident der Provinzialverwaltung:  
Div. General Rupnik

imajo, in zneske, katere jim dolgujejo, s prepovedjo, upravičencem ali drugim vrniti stvari ali dolgovane zneske tudi le deloma plačati.

Ta odločba je takoj izvršna in se objavi v Službenem listu šefa pokrajinske uprave v Ljubljani.

Ljubljana dne 16. maja 1944.

II. št. 1641/1.

Prezident pokrajinske uprave:  
Div. general Rupnik

**ANZEIGEN — OBJAVE**

**Verschiedene  
Behörden**

Mag. Nr. 24.227/42. 443  
Sachbetreff: Siedlung Dravlje,  
Bauverbot.

**Kundmachung.**

Über Antrag der städtischen  
technischen Abteilung und im  
Sinne des Beschlusses des Bau-  
ausschusses vom 1. März 1944

erlasse ich

auf Grund des § 118 des Bau-  
gesetzes das Bauverbot für  
Dravlje.

Das Bauverbot erstreckt sich  
auf das von der nachstehenden  
Linie begrenzte Gelände:

Beginnend mit der Podutiška  
cesta verläuft die Bauverbots-  
grenze am Rande des Stadtge-  
meindepomöriums ex 1935 (Za-  
puška cesta, Parz. Nr. 1389, 1387,  
1343, 1344, 1346 und 1347 K. G.  
Dravlje und an der nördlichen  
Besitzgrenze der Parz. Nr. 445/1  
und 439/1 K. G. Dravlje) bis  
zur Celovška cesta; mit der Ce-  
lovška cesta (Parz. Nr. 1355,  
1374 und 1375 K. G. Dravlje)  
bis zur Gemeindegatskatastralgrenze  
Zg. Šiška—Dravlje; von hier  
mit der Gemeindegatskatastralgrenze  
Zg. Šiška—Dravlje (Šolska  
ulica) bis zur Vodnikova cesta;  
mit der Vodnikova cesta (Parz.  
Nr. 1340 K. G. Dravlje) südöst-  
lich bis zur Cesta v Koseze; mit  
der Cesta v Koseze (Parz. Nr.  
1380, 1399 K. G. Dravlje und  
Parz. Nr. 1400 K. G. Zg. Šiška)  
bis zur Podutiška cesta; mit  
dem öffentlichen Weg (Parz.  
Nr. 1406 K. G. Zg. Šiška) bis  
zur südlichen Besitzgrenze des  
Anwesens Haus Nr. 43 Podutiška  
cesta und von da südwestlich  
mit 40 m Abstand an der Stirn-  
seite südlich der Podutiška ce-  
sta bis zum Stadtgemeindegats-  
pomörium ex 1935 mit dem An-  
schluß an die Podutiška cesta  
über die Parz. Nr. 1389 K. G.  
Dravlje (Zapuška cesta).

Das Bauverbot wird erlassen,  
da sich der neue Regulations-  
plan in Ausarbeitung befindet.  
Neubauten oder Umbauten in  
diesem Bereiche können nur  
bewilligt werden, insoweit es  
sich erweisen sollte, daß die  
Durchführung des neuprojek-  
tierten Regulationsplanes hie-  
durch nicht erschwert würde.

Diesbezügliche Baubewilligun-  
gen werden nur auf Grund des  
projektierten Regulationsplanes,

**Razna  
oblastva**

Mag. št. 24.227/42. 442  
Predmet: Naselje Dravlje,  
gradbena prepoved.

**Razglas.**

Po predlogu mestnega tehnič-  
nega oddelka in v smislu skle-  
pa gradbenega odbora z dne  
1. marca 1944

izrekam

na osnovi § 118. gradb. zakona  
gradbena prepoved za Dravlje.

Gradbena prepoved velja za  
ozemlje, obrobjeno s sledečo  
mejo:

Počeniši na Podutiški cesti po-  
teka meja gradbene prepovedi  
po pomeniški mestni meji iz  
l. 1935. (Zapuška cesta, parc.  
št. 1389, 1387, 1343, 1344, 1346  
in 1347 k. o. Dravlje ter ob se-  
verni posestni meji parc. št.  
445/1 in 439/1 k. o. Dravlje) do  
Celovške ceste; po Celovški ce-  
sti (parc. št. 1355, 1374 in 1375  
k. o. Dravlje) do katastralne  
meje med občino Zg. Šiška—  
Dravlje; od tu po katastralni  
meji Zg. Šiška—Dravlje (Šolska  
ulica) do Vodnikove ceste; po  
Vodnikovi cesti (parc. št. 1340  
k. o. Dravlje) proti jugovzhodu  
do Ceste v Koseze; po Cesti v  
Koseze (parc. št. 1380, 1399 k. o.  
Dravlje in parc. št. 1400 k. o.  
Zg. Šiška) do Podutiške ceste;  
po javni poti (parc. št. 1406 k. o.  
Zg. Šiška) do južne posestne  
meje posestva hiše št. 43, Pod-  
utiška cesta ter od tu proti se-  
verozapadu v osredni oddalje-  
nosti 40 m južno od Podutiške  
ceste do pomenija mestne občine  
iz l. 1935. s priključkom do Pod-  
utiške ceste po parc. št. 1389  
k. o. Dravlje (Zapuška cesta).

Gradbena prepoved se izreka,  
ker je v izdelavi novi regulacijski  
načrt. Nove gradnje ali pre-  
zidave v tem območju se bodo  
lahko dovoljevale samo toliko,  
kolikor bi se izkazalo, da ne  
otežujejo izvajanja novoprojek-  
tiranega regulacijskega načrta.

Tozadavne gradbene dovolitve  
se bodo dajale le na osnovi pro-

und zwar nur nach vorheriger Ge-  
nehmigung seitens der zuständi-  
gen Behörden, d. h. der Provinz-  
zialverwaltung erteilt werden.

Das Bauverbot wird auf die  
Dauer von 2 Jahren, vom 1. Juni  
1944 an gerechnet, erlassen.

Ich verlautebare obige Kund-  
machung als Entscheidung all-  
gemeinen Charakters gemäß  
§ 143 des Stadtgemeindegats-  
gesetzes in Verbindung mit der Kund-  
machung des Stadtbürgermei-  
steramtes Mag. Nr. 42914/1936  
vom 10. August 1936 (Amtsblatt  
Nr. 510/65 ex 1936).

Diese Kundmachung liegt fünf  
Tage (vom 1. Juni 1944 bis  
5. Juni 1944) öffentlich auf.

Etwaige Beschwerden sind an  
die Provinzialverwaltung zu rich-  
ten, jedoch beim Stadtbürger-  
meisteramt binnen 15 Tagen,  
vom letzten Tag der öffentlichen  
Auflegung gerechnet, einzurei-  
chen. Die Beschwerden sind  
schriftlich auf Stempelpapier zu  
L. 8 je Bogen, zu überreichen.

Das Beschwerderecht steht je-  
dem Gemeindegatsmitglied zu,  
das der Meinung ist, die Kund-  
machung widerspreche dem gel-  
tenden Gesetz und den gesetz-  
lichen Anordnungen der Be-  
hörden.

Stadtbürgermeisteramt Laibach,  
am 20. Mai 1944.

Der zur Führung der Bürger-  
meistergeschäfte bevollmächtigte  
Generalsekretär:  
Jančigaj e. h.

**Verschiedenes**

**Einladung**

zur

**VII. ordentlichen Hauptver-  
sammlung der Gastwirte-  
Kreditgenossenschaft in Lai-  
bach, Genossenschaft mit be-  
schränkter Haftung,**  
welche am Montag, den 12. Juni  
1944 um 9 Uhr in der Geschäfts-  
stelle der Genossenschaft in Lai-  
bach, Ulica 3. maja Nr. 5, mit fol-  
gender Tagesordnung statt-  
findet:

1. Eröffnung und Konstituierung  
der Hauptversammlung.
2. Bericht: a) des Verwaltungsausschusses,  
b) des Aufsichtsausschusses.
3. Verlesung des Revisionsberichts  
und der Erledigung des Institutes  
für Genossenschaften.
4. Vorschläge und Beschwerden.

jektiranega regulacijskega načrta,  
in sicer samo po predhodni  
odobritvi pristojnega oblastva,  
t. j. pokrajinske uprave.

Gradbena prepoved se izreka  
za dobo 2 let, računši od dne  
1. junija 1944.

Gornji razglas razglasam kot  
odločbo občine narave v smislu  
§ 143. zakona o mestnih občinah  
v zvezi z razglasom mestnega  
poglavarstva mag. št. 42914/1936  
z dne 10. avgusta 1936 (Službeni  
list št. 510/65 ex 1936).

Razglas ostane publiciran pet  
dni (od 1. junija 1944 do 5. ju-  
nija 1944).

Eventualne pritožbe je treba  
nasloviti na pokrajinsko upravo,  
vložiti pa pri mestnem župan-  
stvu v roku 15 dni po zadnjem  
dnevu razglasitve. Pritožbe je  
treba vložiti pisмено na taks-  
nem papirju po L. 8.— za vsako  
polo.

Pritožbo more vložiti vsak član  
občine, ki misli, da razglas na-  
sprotuje veljavnemu zakonu in  
zakonitimi nalogom oblastev.

**Mestno županstvo Ljubljana**  
dne 20. maja 1944.

Za opravljanje županskih poslov  
pooblaščen generalni tajnik:  
Jančigaj s. r.

**Razno**

**Vabilo**

na

**VII. redno skupščino Gostil-  
ničarske kreditne zadruge v  
Ljubljani, zadruge z omeje-  
jenim jamstvom,**

ki bo v ponedeljek dne 12. junija  
1944 ob 9. uri v združnih pro-  
storih v Ljubljani, Ulica 3. maja  
št. 5 s sledečim dnevnim  
redom:

1. Otvoritev in konstituiranje  
skupščine.
2. Poročilo: a) upravnega odbora,  
b) nadzornega odbora.
3. Čitanje revizijskega poročila

5. Beschlufassung über die Jahresabschlussrechnung, die Verwendung des Geschäftsüberschusses und die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsausschusses und des Aufsichtsausschusses.
6. Wahl: a) von 3 Mitgliedern des Verwaltungsausschusses und 1 Stellvertreter, b) von 2 Mitgliedern des Aufsichtsausschusses und 2 Stellvertretern.
7. Festsetzung: a) der Summe, bis zu welcher die Genossenschaft Verpflichtungen einzugehen ermächtigt ist, b) der Summe der Spareinlagen, die zu übernehmen die Genossenschaft befugt ist, c) des höchsten Kreditbetrages, welchen die Genossenschaft dem einzelnen Genossenschaftsmitglied gewähren darf.
8. Allfälliges.

Im Falle der Beschlussfähigkeit der Hauptversammlung zur festgesetzten Stunde findet eine halbe Stunde später eine zweite Hauptversammlung am gleichen Orte und mit der gleichen Tagesordnung statt, welche im Sinne des § 38 der Statuten ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Genossenschaftsmitglieder rechtsgültige Beschlüsse fassen wird.

Die Jahresabschlussrechnung liegt in den Geschäftsräumen während der Amtsstunden zur Einsichtnahme durch die Genossenschaftsmitglieder auf.

**Der Verwaltungsausschuss der Gastwirte-Kreditgenossenschaft in Laibach, Genossenschaft mit beschr. Haftung**

\*

431

## Kolinska tovarna hranil d. d. v Ljubljani

(Koliner Nahrungsmittel-Fabrik A. G. in Laibach)  
Rechnungsabschluss für das Jahr 1943.

**Aktiva:** Barbestand L. 9.307,99, Lagerbestand L. 2.463.678,04, Liegenschaften L. 769.659,—, Mobilien L. 527.538,—, Wertpapiere L. 21.687,25, Kauttionen Lire 1292,—, zusammen: Lire 3.793.162,28.

**Passiva:** Aktienkapital Lire 1.520.000,—, Schuldner Lire 29.450,86, Gläubiger L. 102.955,68, Geldinstitute Lire 1.020.096,24, Fonds: zur Deckung von Verlusten L. 135.831,48, der Angestellten L. 33.804,66, Steuerrücklagen L. 470.000,—, unbehobene Dividenden L. 198.360,—, Gewinnübertrag aus dem Jahre 1942 L. 37.068,39, Gewinn für das

in rešitve Zavoda za združništvo.

4. Predlogi in pritožbe.
5. Sklepanje o letnem zaključnem računu, uporabi poslovnega prebitka in podelitvi razrešnice članom upravnega in nadzornega odbora.
6. Volitev: a) 3 članov upravnega odbora in 1 namestnika, b) 2 članov nadzornega odbora in 2 namestnikov.
7. Določitev: a) vsote, do katere se sme zadruga zadolžiti, b) vsote hranilnih vlog, ki jih sme zadruga sprejeti, c) najvišjega zneska kredita, ki ga sme zadruga podeliti posameznemu združniku.
8. Slučajnosti.

Ako skupščina ob napovedani uri ne bi bila sklepna, bo pol ure kasneje na istem mestu in z istim dnevnim redom druga skupščina, ki bo v smislu § 38. pravil sklepa veljavno ne glede na število navzočih združnikov.

Letni sklepni računi so razgrnjeni na vpogled združnikom med uradnimi urami v združnih poslovnih prostorih.

### Upravni odbor

Gostilničarske kreditne zadruge v Ljubljani, zadruge z omejenim jamstvom

\*

431

## Kolinska tovarna hranil d. d. v Ljubljani

Računski zaključek za leto 1943.

**Aktiva:** Gotovina L. 9.307,99, zaloge L. 2.463.678,04, nepremičnine L. 769.659,—, premičnine L. 527.538,—, vrednostni papirji L. 21.687,25, kavcije L. 1.292,—, skupaj: L. 3.793.162,28.

**Passiva:** Delniška glavnica L. 1.520.000,—, dolžniki L. 29.450,86, upniki L. 102.955,68, denarni zavodi L. 1.020.096,24, fondi: za kritje izgub L. 135.831,48, službencev L. 33.804,66, davčne rezerve L. 470.000,—, neizplačane dividende L. 198.360,—, prenos dobička iz leta 1942, L. 37.068,39,

Jahr 1943 L. 245.594,97, zusammen: L. 3.793.162,28.

### Verlust- und Gewinnrechnung zum 31. Dezember 1943.

**Soll:** Betrieb und Wirtschaft L. 119.059,98, Löhne L. 561.822,27, Erhaltung der Einrichtungen Lire 444.012,99, Emballage Lire 117.876,15, Verkaufsspesen Lire 23.237,10, Geschäfts- und Verwaltungsspesen L. 919.598,85, Gebühren und Steuern Lire 919.160,11, Amortisierung Lire 71.751,14, Gewinnübertrag aus dem Jahre 1942 L. 37.068,39, Gewinn für das Jahr 1943 L. 245.594,97, zusammen: Lire 3.459.181,95.

**Haben:** Gewinnübertrag aus dem Jahre 1942 L. 37.068,39, Bruttoertrag L. 3.422.113,56, zusammen: L. 3.459.181,95.

Laut Beschluß der Hauptversammlung gelangt eine Netto-dividende von L. 45,60 je Aktie zur Auszahlung.

### Der Verwaltungsrat

\*

435

### Kundmachung.

Der Fahrschein für das Dreirad L. B. 1437, Eigentum der Arbeitsbörse in Laibach, Gospo-svetska Nr. 17, ist in Verlust geraten. Wir erklären ihn hiemit für wirkungslos.

Laibach, am 24. Mai 1944.

Die Arbeitsbörse

\*

438

### Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 150723, ausgestellt am 2. August 1943 von der Gemeinde Bloke auf den Namen Stanislaus Klančar aus Bloke, Gemeinde Bloke, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Stanislav Klančar

\*

427

### Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 032007, ausgestellt am 27. August 1943 vom Stadtmagistrat Laibach auf den Namen Hedwig Vidmar aus Laibach, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für wirkungslos.

Hedwig Vidmar

\*

421

### Kundmachung.

Das Zeugnis über die Schlußprüfung an der Bürgerschule in Novo mesto aus dem Jahre 1942 auf den Namen Michael Zagar ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre es für wirkungslos.

Michael Zagar

dobiček za leto 1943, L. 245.594,97, skupaj: L. 3.793.162,28.

### Račun izgube in dobička dne 31. decembra 1943.

**V breme:** Pogon in obrat L. 119.059,98, mezde L. 561.822,27, vzdrževanje naprav L. 444.012,99, embalaža L. 117.876,15, prodajni stroški L. 23.237,10, poslovni in upravni stroški L. 919.598,85, pristojbine in davki L. 919.160,11, amortizacija L. 71.751,14, prenos dobička iz l. 1942, L. 37.068,39, dobiček za l. 1943, L. 245.594,97, skupaj L. 3.459.181,95.

**V dobro:** Prenos dobička iz leta 1942, L. 37.068,39, kosmati donos L. 3.422.113,56, skupaj: L. 3.459.181,95.

Po sklepu običnega zbora se bo izplačala neto-dividenda po L. 45,60 na delnico.

### Upravni svet

\*

435

### Objava.

Izgubila se je prometna knjižica za tricikel L. B. 1437, last Borze dela v Ljubljani, Gospo-svetska št. 17. Proglašamo jo za neveljavno.

Ljubljana dne 24. maja 1944.

Borza dela

\*

438

### Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 150723, izdano dne 2. avgusta 1943 od občine Bloke na ime Klančar Stanko z Blok, občina Bloke, Proglašam jo za neveljavno.

Klančar Stanko

\*

427

### Objava.

Izgubila sem osebno izkaznico št. 032007, izdano dne 27. avgusta 1943 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Vidmar Hedvika iz Ljubljane, Proglašam jo za neveljavno.

Vidmar Hedvika

\*

421

### Objava.

Izgubil sem izpričevalo o završnem izpitu na meščanski šoli v Novem mestu iz leta 1942, na ime Zagar Mihael, Proglašam ga za neveljavno.

Zagar Mihael